Juegal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Jugar

[*verbo intransitivo*]

Ver: Bregueal

• Anda, vete a la calle a juegal, que me tienes la cabeza corruta.

• Allí están los muchachos, juegando en la prazoleta. Vete a buscal-los, anda, que ya está la olla.

Campos semánticos: Juegos

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

En castellano la **O** breve latina diptonga a **UE**, pero sólo cuando va acentuada, por lo que tenemos paradigmas como: **oler-huelo**, **cocer-cuezo**, **moler-muelo**. Sin embargo, hay veces en que, siglos más tarde, la analogía ha hecho que las formas **O** o **UE** se extiendan a otras partes del paradigma y en ese proceso no siempre el peraleo coincide con el castellano. Así del latín **iocari** derivó el castellano **jogar**, donde teníamos **jogar-juego**, pero luego la analogía produjo nuestro verbo (**juegal-juego)**, mientras que en el estándar se mantuvo la **O**, que luego se cerró a **U** dando **jugar-juego**.

Esta forma no es invento peraleo tampoco, sino que ya apareció en la Edad Media:

"*E sabed que aquella noche nin **juegaron** nin rreyeron nin fezieron alegrias.*" (*Ordenanzas reales de Castilla*, Álvaro de Castro, 1484).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com